الأمم المتحدة

Distr.: General 10 April 2006 Arabic

رسالة مؤرخة ١٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٦ موجهة من الأمين العام إلى رئيس عجلس الأمن

عملا بقرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩)، أتشرف بأن أحيل التقرير المرفق المتعلق بالوجود الأمني الدولي في كوسوفو، الذي يغطي الفترة من ١ إلى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦ (انظر المرفق).

وسأغدو ممتنا لو تكرمتم بإطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذا التقرير.

(توقيع) كوفي ع. عنان

المرفق

التقرير الشهري المقدم إلى الأمم المتحدة عن عمليات قوة كوسوفو

۱ – هذا التقرير يغطى الفترة من ۱ إلى ۲۸ شباط/فبراير ۲۰۰٦.

٢ - وفي ٢٧ شباط/فبراير ٢٠٠٦، كان مجموع عدد القوات في مسرح العمليات
١٦٠٨٣ فردا، من بينهم ٢٧٤١ فردا من بلدان غير أعضاء في منظمة حلف شمال
الأطلسي.

٣ - ولم تعد كندا تساهم في قوة كوسوفو. فقد غادر آخر جندي مشارك كوسوفو في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦.

الأمين

٤ - لا يزال ارتفاع معدل البطالة وسوء الحالة الاقتصادية يؤثران على الحياة اليومية في كوسوفو. ولا يزال شح الطاقة مشكلة، وحرت في الشهر الماضي مظاهرات ضد شركة كهرباء كوسوفو. ويحتمل حدوث مظاهرات أخرى في المستقبل بسبب الشعور بالإحباط من التغييرات المستمرة في حداول تنفيذ الخطط ومدى التوافر. وفي ١٠ شباط/فبراير ٢٠٠٦، أصيب برج تابع لشركة كهرباء كوسوفو بالقرب من ستربشة بأضرار بسبب تفحير جهاز متفجر. و لم يبلغ عن وقوع إصابات أو حدوث اعتقالات. وفي ٣٣ شباط/فبراير ٢٠٠٦، لحق ضرر شديد بمنشأة شركة كهرباء كوسوفو في أوبيليتش بسبب الفيضان، وتعين على الشركة أن تغير حطتها الأساسية بناء على ذلك.

ولا يزال الوضع العام بين المجموعات الإثنية في كوسوفو هشا بسبب استمرار الادعاء بوقوع حوادث فيما بينها. ولم يسجل وقوع أي حادث ضد قوة كوسوفو.

7 - وقع ما مجموعه ٢٩٧ حادثًا متصلا بالذخائر غير المنفجرة وبحيازة الأسلحة بصورة غير قانونية. وخلال الشهر المنصرم، أبلغ عن العثور على أسلحة وذخائر ومخدرات وعن الاتجار بالبشر وتزوير عملات. وشكلت عمليات مصادرة الأسلحة الغالبية العظمى من الحوادث التي وقعت خلال الشهر. وأبلغ عن وقوع ٢٣٨ حادثاً في الشهر الماضي. وهذا يمثل زيادة في الحوادث ذات الصلة بنسبة ٢٤ في المائة خلال شهر واحد و٧٠ في المائة خلال شهرين (١٧٥ حادثة ذات صلة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥).

٧ - وتواصل قوة كوسوفو تنفيذ عمليات بهدف منع العنف الإثني وحماية المواقع التراثية،
وهي لا تزال متيقظة لردع أي تهديدات محتملة ضد المنظمات الدولية والقواعد العسكرية.

06-30525

وتواصل القوة تحسين قدراتها في محال مكافحة التجمهر والشغب لتكون أكثر استعدادا للتصدي لعودة أعمال العنف إلى الظهور من جديد.

امتثال الجيش الاتحادي لصربيا والجبل الأسود والشرطة الخاصة التابعة لوزارة الداخلية

٨ - وقعت خلال شباط/فبراير ٢٠٠٦ عشر حالات من حالات عدم الامتثال.

فيلق حماية كوسوفو

٩ - تركزت الجهود الرئيسية لهيئة التفتيش على فيلق حماية كوسوفو في شباط/فبراير ٢٠٠٦ على التنسيق والتحضير لقيام قوة كوسوفو بتدريب فيلق حماية كوسوفو وتقييم عملية التفقد على نطاق كوسوفو.

10 - تضم قائمة الأفراد المنشئين لفيلق حماية كوسوفو ٣٠٣٠ عضوا عاملا، منهم ١٨٤ من الأقليات، و ٤٦ من الصرب. وهذا يعني أن نسبة الأقليات في فيلق حماية كوسوفو ٦٠١ في المائة فقط. وهذا لا يزال بعيدا عن الهدف المنشود وهو ١٠ في المائة، حسب المعيار ٨. ويوجد حاليا ٢٠ مركزا فارغا في قائمة المنشئين للفيلق.

11 - وكان التدريب على وسائط الإعلام الذي أجري في اللواء المتعدد الجنسيات للمنطقة الجنوبية الغربية ناجحا. وساهم أفراد فيلق حماية كوسوفو مساهمة كبيرة في وضع السيناريوهات واتسمت مشاركتهم بروح المبادرة الواضحة.

17 - ولا تزال الدورة التدريبية الأساسية لتطوير القدرة القيادية لضباط الصف مستمرة، ومن المزمع أن يتم التخرج في آذار/مارس ٢٠٠٦.

خاتمة

17 - سيظل الوضع العام في كوسوفو هشا، بسبب الأحداث التي وقعت مؤحرا والمحادثات الجارية المتعلقة بالمركز. ولا يزال مستوى الخطر المحدق ببعثة الأمم المتحدة في كوسوفو والمرافق الأحرى التابعة للمجتمع الدولي متوسطا، أما مستوى الخطر المحدق بقوة كوسوفو فهو منخفض.

3 06-30525